

الف) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	تَرْجِمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) شَجَرَةُ الْبَلُوطِ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ. ب) لَيْسَ لَنَا إِطَارٌ احتياطيّ.
۲	أَكْتُبْ مَفْرَدٌ أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف) خُطَّة: ب) أَغْصَان:
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: الف) ☐ الْقَطْ ☐ الْتَفَاح ب) ☐ الزَّمِيل ☐ الْقَمِيص ☐ الْعَنْب ☐ الْحَبِيب
۴	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: مَقَالَ - صُعُوبَة - حَقْلَة - بَعِيد - سَهُولَة - كَلَام الف) = ب) ≠
ب) مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)	
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَات: الف) فَعَلِينَا أَنْ نَبْتَعدَ عَنِ الْعُجْبِ. ب) وَ كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ قَلِيلُ الْأَدَبِ. ج) شَجَرَةُ الْخَبَرِ تَنَمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي. د) اَللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ. هـ) مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَسُوقُ السَّيَّارَةَ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ؟ و) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. ز) ...يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ.
۶	عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تَوْمِنُوا وَ لَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا... الف) ایمان می آوریم. بگو: ایمان نمی آورید؛ بلکه بگویید: در سلامت می مانیم. ب) ایمان آوردیم. بگو: ایمان نیاورده اید؛ بلکه بگویید: اسلام آوردیم.
۷	كَمِّلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف) مَا أَجْمَلَ غَابَاتُ مَارْزَنْدَرَانَ وَ الشَّعْبُ الْإِيرَانِيَّ شَعْبٌ مِضْيَافٌ. جنگل های مازندران و ملت ایران، ملتی است. ب) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطُؤُهُ: هرکس پیش از سخن خطایش ج) رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ: پسری را که به سرعت

ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۵/۲ نمره)

۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) يَعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ بِسِيَمَاهُمْ. (ب) كُنْتُ كَاتِبًا دَرَسْتُكَ. (ج) لَنْ أَكْتُبَ جُمْلَةً. (د) لِنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ.	۲
۹	عَيْنِ الْفِعْلِ أَوْ الْمَصْدَرِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ: (الف) يَرِيدُ أَبِي إِلَى الْمَنَاطِقِ السِّيَاحِيَّةِ الشَّمَالِيَّةِ غَدًا. (ب) تَلَامِيذِي! الْحَقَائِبَ، لِأَنَّ تِلْكَ الْحَقَائِبَ لَيْسَتْ جَمِيلَةً بِالنِّسْبَةِ إِلَى حَقَائِبِكُمْ. (ج) اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَمْرٌ صَعِبٌ لَنَا. (د) أَخِي الرَّزَّ وَ الْخُضْرَوَاتِ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ لِأَنَّ مَدِينَتَنَا أُصِيبَتْ بِقَلَّةِ الْمَاءِ جَدًّا.	۱
۱۰	عَيْنِ «الاسم الفاعل» و «الاسم التفضيل»: تُعَدُّ شَيْمِلُ مِنَ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ	۰/۵
۱۱	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ حَسَبَ قَوَاعِدِ «الجملة بعد النكرة»: إِشْتَرَيْتُ فُسْتَانًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ.	۰/۵
۱۲	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ تَرْجُمَةِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ: (الف) أَجْلَسَ الْمُعَلِّمُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ التَّلَامِ بِذِي فِي زَاوِيَةٍ لِيَفَرِّقَهُمْ. (ب) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. (ج) لَا يَتَكَلَّمُ الطُّلَّابُ عِنْدَمَا يَأْخُذُ الْمُعَلِّمُ الْإِمْتِحَانَ مِنْهُمْ. (د) لَتَرْضَعْ الْأُمُّ طِفْلَهَا الْجَانِعَ.	۲
۱۳	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الْكِتَابُ صَدِيقٌ يَنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ	۱
۱۴	إِنْخَبِ تَرْجُمَةَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ. (الف) الْعِبَادُ الصَّالِحُونَ: (۱) ☐ بندگانِ درستکار (۲) ☐ بندگانِ درستکار (ب) نَظَرَةٌ إِلَى الْمَاضِي: (۱) ☐ نگاهی به گذشته (۲) ☐ نگاه به گذشته	۰/۵

د) مهارت درک فهم (۵/۲ نمره)

۱۵	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَا حَسَبَ الْحَقِيقَةِ. (الف) خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ. (ب) أَلَلُّغَةُ الرَّسْمِيَّةِ فِي بَرِيطَانِيَا الْإِنْجِلِيزِيَّةِ. (ج) الْمُعَمَّرُ هُوَ الَّذِي أُعْطِيَ عُمُرًا قَصِيرًا. (د) عِلْمُ الْكِيمِيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصُ الْعَنَاصِرِ.	۱
	☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست	

۱/۵	صَغُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) أَعْدَاءُ / صَدِيقُ / الْمَعَارِضَةُ / التَّوَاصُلُ / مُرًّا / مُخْضَرَّةٌ / الثَّقَافَةُ / الشَّهَادَةُ الف) أُنْزِلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ ب) قُلِ الْحَقُّ وَ إِنْ كَانَ ج) النَّاسُ مَا جَهِلُوا. د) الْغَيْبَةُ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ بَيْنَ النَّاسِ. هـ) هِيَ الْقِيَمُ الْمَشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ. و) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ قَبْلُ أَنْ يَفْهَمَ.	۱۶
هـ) مهارت مکالمه (انمره)		
۰/۵	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِ. كَيْفَ كَانَ امْتِحَانُ الْعَرَبِيَّةِ؟	۱۷
۰/۵	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤَالَ وَ جَوَابًا صَحِيحًا. شَدِيدَةٌ / بَكَ / عِنْدِي / مَا / ؟ / حَمِي / . سؤال: جواب:	۱۸

۰/۵	الف) کهنسال	ب) یدکی - زاپاس	۱
۰/۵	الف) خُطَط	ب) غُصن	۲
۰/۵	الف) اَلْقَطْ	ب) اَلْقَمِیص	۳
۰/۵	الف) مَقال = کلام	ب) صُعُوبَة ≠ سَهُولَة	۴
۰/۷۵	الف) ما باید از خودپسندی دوری کنیم.		۵
۰/۷۵	ب) و میان آنان دانش‌آموزی شلوغ و بی‌ادب بود.		
۰/۷۵	ج) درخت نان در جزایر اقیانوس آرام رشد می‌کند.		
۰/۵	د) خدایا به تو پناه می‌برم از نفسی که سیر نمی‌شود.		
۰/۷۵	ه) کدام‌یک از شما در آن لحظه راننده بود؟		
۰/۷۵	و) مردم در خوابند هر وقت بمیرند بیدار می‌شوند.		
۰/۷۵	ز) با زبان‌هایش آنچه را که در دل‌هایشان نیست می‌گویند.		
۰/۵	گزینه «ب»		۶
۱/۵	الف) چه زیباست - مهمان‌نواز	ب) فکر کند - کم می‌شود.	۷
	ج) دیدم - راه می‌رفت		
۲	الف) شناخته می‌شوند	ب) بودی	۸
	ج) نخواهم نوشت	د) گوش می‌دهم	
۱	الف) گزینه ۱	ب) گزینه ۳	۹
	ج) گزینه ۲	د) گزینه ۱	
۰/۵	تُعَدُّ شِیْمَل من أَشْهَر: الاسم التَّفْضِیل	مُسْتَشْرِقِین: الاسم الفاعِل	۱۰
۰/۵	دیده بودم		۱۱
۲	الف) معلم همه دانشجویان را در گوشه‌ای نشاند تا پراکنده شوند.		۱۲
	ب) به نیکی دست نخواهید یافت تا از آنچه که دوست می‌دارید انفاق کنید.		
	ج) نباید دانش‌آموزان سخن بگویند هنگامی که معلم از آن‌ها امتحان می‌گیرد.		
	د) باید مادر به فرزند گرسنه‌اش شیر دهد.		
۱	الکتاب: مبتدا	صَدِیق: خبر	۱۳
	من مُصِیْبَة: جارومجرو	الْجَهْل: مضاف الیه	
۰/۵	الف) گزینه ۲	ب) گزینه ۱	۱۴
۱	الف) درست	ب) درست	۱۵
	ج) نادرست	د) درست	
۱/۵	الف) مَخْضَرَة	ب) مَرَأ	۱۶
	ه) الثَّقَافَة	و) المَعَارِضَة	
۰/۵	جیداً - صعباً - سهلاً و موارد مشابه.		۱۷
۰/۵	سؤال: ما بَك؟	جواب: عندي حَمِي شديدة	۱۸

۰/۵	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطٌّ: (الف) يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَالْبَيَانِ: (ب) كم كانت السَّاعَةُ عِنْدَ انْفِجَارِ الْإِطَارِ؟
۰/۵	۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. الكلام - سهوّة - النادم - النائم - المقال - صعوبّة (الف) = (ب) ≠
۰/۵	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. (الف) ☐ أفلام ☐ أزهار ☐ أشجار ☐ أثمار (ب) ☐ الشمال ☐ الشمال ☐ الغرب ☐ الشرق
۰/۵	۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. (الف) ذُنُوب: (ب) مَجَال:
۰/۵	۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (الف) ﴿أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾ (ب) طوبى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. (ج) قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا، فَعَلَيْنَا أَنْ نَبْتَغِدَ عَنِ الْعُجْبِ. (د) كَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مَشَاغِبٍ قَلِيلُ الْأَدَبِ يَضُرُّ الطَّلَابَ بِسُلُوكِهِ. (هـ) نَطَقَهَا الْعَرَبُ وَفَقًّا لَأَلْسِنَتِهِمْ، فَقَدْ بَدَّلُوا الْحُرُوفَ الْفَارْسِيَّةَ. (و) شَجَرَةُ النَّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتَعْدِمُهَا الْمَزَارِعُونَ كَسِيَا حَوْلَ الْمَزَارِعِ. (ز) فِي الْأُسْبُوعِ التَّالِيِ حَضَرُوا لِلِمَتْحَانِ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ. (ح) أَوْصَتْ شَيْمِلَ زُمَلَاءَهَا أَنْ يَشْكُلُوا فَرِيقًا لِلْحَوَارِ الدِّينِيِّ وَ الثَّقَافِيِّ.
۰/۵	۶	عَيِّنِ تَرْجِمَتَهَا الصَّحِيحَةَ: (الف) ﴿... وَ سَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾ (۱) و از خدا بخشش او را بخواهید؛ زیرا خدا به هر چیزی داناست. (۲) و از فضل خدا سؤال کردند، قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود. (ب) ﴿أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَقْدِرُ...﴾ (۱) آیا ندانسته اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، می گستراند؟ (۲) آیا نمی دانند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، فراوان می کند؟
۱/۵	۷	كَمِّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ: (الف) ﴿... مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ...﴾ و خداوند تا بر شما تنگنایی (ب) ﴿... أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَ لَا خُلَّةٌ﴾ از آنچه به ما روزی دادیم انفاق کنید پیش از آنکه روزی که در آن فروشی و نیست (ج) تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُ أَبَدًا. درسی را که هرگز آن را
۱	۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (الف) مَنْ يَكْذِبُ لَا يَنْجَحْ. (ب) سَافَرْتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صُورَتَهَا أَيَّامَ صِغَرِي. (ج) لِنَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ. (د) رَجَاءٌ رَاجِعَ الطَّبِيبِ.
۱	۹	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي أُشِيرُ إِلَيْهَا بِخَطِّ (جَهَارُ أَفْعَالٍ): إِذِنْ فَكُنْ صَادِقًا مَعَ نَفْسِكَ وَ مَعَ الْآخَرِينَ فِي الْحَيَاةِ، وَ لَا تَهْرَبْ مِنَ الْوَاقِعِ أَبَدًا، فَإِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تَوَاجَهُ مَشَاكِلَ وَ صُعُوبَاتٌ كَثِيرَةٌ

۰/۵	۱۰	عَيْنِ اسْمِ الْمُبَالِغَةِ وَ التَّفْضِيلِ. الف) ﴿... مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ﴾ ب) ﴿... اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا﴾
۰/۵	۱۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطًّا. وَجَدْنَا بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنَا عَلَى تَعْلُمِ الْعَرَبِيَّةِ
۰/۵	۱۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا: الف) سِتَّةٌ وَ ثَمَانُونَ نَاقِصٌ خَمْسَةٌ وَ عَشْرِينَ يُسَاوِي: ب) الْيَوْمَ مِنْ الْأَيَّامِ الْأَسْبُوعِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ.
۱	۱۳	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَاهَا. الف) ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ﴾ ب) ﴿... يَرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ...﴾
۱	۱۴	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَاهَا. الف) لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ. ب) صَدِيقِي لَا يَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ.
۱	۱۵	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَاهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ الف) ﴿وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ﴾ ب) لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَ إِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْسَّائِلِينَ
۱	۱۶	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا. الف) إِنَّهَا تَعَلَّمَتْ لُغَاتٍ كَثِيرَةً مِنْهَا الْفَارْسِيَّةُ وَ الْعَرَبِيَّةُ. ب) خَيْرَ إِخْوَانِكَ مِنْ دَعَاكَ إِلَّا صَدَقَ الْمَقَالِ. ج) الْكِتَابُ صَدِيقِي يُنْقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ. د) اشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ.
۱/۵	۱۷	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» مُوصَافَات - الْمَسْكُ - ذَوَالْوَجْهَيْنِ - الشَّرِيف - النَّاسِ - زَمِيل - الْغَيْبَةِ - تَلْمِيز الف) قَطَعَهُ فَمَاشَ تَوَضَّعَ عَلَى السَّرِيرِ: ب) يَتَّخِذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ: ج) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ: د) هُوَ مِنْ كِبَائِرِ الذُّنُوبِ: هـ) صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ: و) فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا:
۱/۵	۱۸	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف) التَّجَسُّسُ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ إِسْرَارِ النَّاسِ لِمُسَاعَدَتِهِمْ. ب) الْإِلْتِفَاتُ هُوَ التَّجَمُّعُ وَالدُّورَانُ حَوْلَ الشَّيْءِ. ج) الْمَتَكَلِّمُ يَعْرِفُ بِكَلَامِهِ لِأَنَّ الْمَرْءَ مَحْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. د) خَيْرُ الْمَالِ مَا زَرَعَ صَاحِبُهُ. هـ) تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ حَضَارَةً. و) نَشْتَرِي الْأَدْوِيَةَ الَّتِي كَتَبَهَا الدُّكْتُورُ لَنَا مِنْ مَكَانِ اسْمِهِ الصَّيْدَلِي.
۰/۵	۱۹	أَجِبْ عَنِ السُّوَالَيْنِ: الف) مَاذَا تَكْتُبُ لِي، يَا حَضْرَةَ الطَّيِّبِ؟ ب) هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَشْحَنَ رَصِيدَ الْجَوَالِ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ؟

۱	الف) پر بار	ب) چرخ (تایر)	۰/۵
۲	الف) الگلام = المقال	ب) سهوَلَة ≠ صعوبَة	۰/۵
۳	الف) أفلام	ب) الشمال	۰/۵
۴	الف) ذَنْب	ب) مَجالات	۰/۵
۵	الف) خداوند آرامشش را بر پیامبرش و بر مومنان نازل کرد. ب) خوش به حال کسی که مردم از زبانش نمی ترسند. ج) گاهی میان مردم کسی است که از ما بهتر باشد، پس باید از خودپسندی دوری کنیم. د) بسطوکه میان آنها دانش آموز اخلاگری بود که با رفتارش به دانش آموزان آسیب می رساند. ه) عرب ها آنها را بر اساس زبان هایشان بر زبان می آورند، پس حروف فارسی را تبدیل کرده اند. و) درخت نفت درختی است که کشاورزان آن را به عنوان پرچین اطراف کشتزارها بکار می برند. ز) در هفته بعد در وقت مشخص برای امتحان حاضر شدند. ح) شیمیل به همکارانش وصیت کرد که گروهی را برای گفت و گوی دینی و فرهنگی تشکیل دهند.		۰/۵
۶	الف) گزینه ۱	ب) گزینه ۱	۰/۵
۷	الف) نمی خواهد - قرار دهد	ب) بیاید - دوستی	۱/۵
۸	الف) موفق نمی شود	ب) دیده بودم (دیدم)	۱
۹	کُنْ: أمر هَرَبْتُ: ماضی	لَا تَهَرَّبْ: مضارع (نهی) فَسَوْفَ تُوَاجَهُ: مضارع (مستقبل)	۱
۱۰	الف) أَعْلَمَ: اسم تفضیل	ب) غَفَّارًا: اسم مبالغة	۰/۵
۱۱	وَجَدْنَا: یافتیم	يُسَاعِدُنَا: ما را کمک می کرد (کمک می کند)	۰/۵
۱۲	الف) واحد و ستون	ب) الخامس	۰/۵
۱۳	الف) بی گمان خداوند سرنوشت قومی را تغییر نمی دهد تا اینکه خودشان را تغییر دهند. ب) می خواند سخن خدا را عوض کنند.		۱
۱۴	الف) موفق نشد بلکه شکست خورد.	ب) دوستم نباید به ورزشگاه برود.	۱
۱۵	الف) خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد. ب) قطعاً در داستان حضرت یوسف و برادرانش نشانه هایی برای پرسشگران است		۱
۱۶	الف) صفة	ب) مبتدا	۱
۱۷	الف) الشَّرِيف	ب) المِسْك	۱/۵
	ه) الموصافات	و) الناس	
۱۸	الف) نادرست	ب) نادرست	۱/۵
	و) درست	ج) درست	
۱۹	الف) الشراب و الحبوب المَسْكُونَة	ب) نَعَمْ ، يُمكنُ	۰/۵

۰/۵	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (الف) عَوْدَ لِسَانِكَ لِيْنَ الْكَلَامِ. (ب) فسوف تواجه مشاكل و صعوبات كثيرة.
۱	۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. ذنب - سكت - تبجيل - تكلم - احترام - اموات (الف) = (ب) ≠
۰/۵	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) ☐ أصفر ☐ أزرق ☐ أبيض ☐ أكثر (ب) ☐ الاسبوع ☐ الشهر ☐ الثقافة ☐ السنة
۱	۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ. (الف) الجمع: قبر (ب) المفرد: التَّهَم
۵	۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (الف) تَسْمِيَةُ النَّاسِ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ إِثْمٌ. (ب) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. (ج) الْإِنْسَانُ يَكُلُّ لِسَانُ إِنْسَانٍ. (د) لِمَاذَا أَنْفَجَرَ الْإِطَارَ؟ (هـ) لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟
۱	۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) إِنْ تَزْرَعْ خَيْرًا، تَحْصُدْ سُرُورًا. (۱) اگر نیکی بکاری، شادی می کاری. (ب) نَظَرَةٌ إِلَى الْمَاضِي. (۲) نگاه به گذشته (۱) اگر نیکی بکاری، شادی درو می کنی. (۲) نگاه به گذشته
۱	۷	عَيْنِ الْمَعْرِفَةِ وَ النِّكَرَةِ. رَأَيْتُ أَفْرَاسًا كَانَتْ الْأَفْرَاسُ جَنْبَ صَاحِبِهَا.
۱	۸	أَيُّ كَلِمَةٍ تَنَاسَبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ. (الف) خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَبْعِينَ سَنَةً. ☐ (۱) تفكر ☐ (۲) تكلم ☐ (۳) إثم ☐ (۴) مَلَعَب (ب) ذَكَرَ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِ. ☐ (۱) مَلُوث ☐ (۲) خَنَق ☐ (۳) إغتاب ☐ (۴) تَعَنَّتْ
۰/۵	۹	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهُ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. ☐ مَصْنَع ☐ تَعْلَم ☐ مَطْبَع ☐ مَطْبَخ
۱	۱۰	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا أَشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ. (الف) مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ. (ب) يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا.
۰/۷۵	۱۱	عَيِّنِ الْفِعْلَ الشَّرْطَ وَجَوَابَ الشَّرْطِ وَ أَدَاتِ الشَّرْطِ. وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ.
۱/۲۵	۱۲	عَيْنِ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمِ الْعَلَمِ. معيوب: جبار: عالم: أكبر: آراز:

۲/۵	ضع في الدائرة العدداً مناسباً: الف) الصَّبْرُ مفتاحُ الفَرْجِ. ب) خير الكلام ما قَلَّ و دَلَّ. ج) البعيدُ عَنِ العَيْنِ، بعيدٌ عَنِ الْقَلْبِ. د) الخيرُ في ما وَقَعَ. هـ) أَكَلْتُمْ تَمْرِي و عصيتُمْ أَمْرِي. (۱) هر چه پیش آید خوش آید. (۲) کم گوی و گزیده گوی چون دُرّ. (۳) گر صبر کنی ز گوره حلوا سازی. (۴) نمک خورد و نمکدان شکست. (۵) از دل برود هر آنکه از دیده رود.	۱۳
۱	أَجِبْ حَسَبَ الصَّوْرَةِ:  ب) ماذا تُشاهدُ فَوْقَ النُّهْرِ؟  الف) في أيِّ بِلَادٍ تَقَعُ هذه الأهرامُ؟	۱۴
۱	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. الف) جبلُ دماوند اعلیٰ جبلٌ فی العالم. ب) الإنسانُ بِكُلِّ لسانٍ إنسانٌ. درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست ☐	۱۵
۱	أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ بَعْدَ قِرَاءَةِ النَّصِّ. الدُّكْتُورَةُ أَنَّهُ مَارِي شَيْمِلٌ وُلِدَتْ فِي أَلْمَانِيَا. هِيَ أَشَارَتْ فِي إِحْدَى مُقَابَلَاتِهَا إِلَى الْأَدْعِيَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ قَالَتْ: «أَنَا أَقْرَأُ الْأَدْعِيَّةَ وَ الْأَحَادِيثَ الْإِسْلَامِيَّةَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ لَا أَرَا جُعْ تَرْجَمَهَا.» الف) بِأَيِّ لُغَةٍ كَانَتْ شَيْمِلٌ تَقْرَأُ الْأَدْعِيَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟ ب) أَيْنَ وُلِدَتْ شَيْمِلٌ؟	۱۶

۱	الف) عادت بده	ب) مشکلات	۰/۵
۲	الف) تبجیل = احترام	ب) سکت ≠ تَكَلَّمَ	۱
۳	الف) أَكْثَرُ	ب) الثقافة	۰/۵
۴	الف) قبور	ب) تهمت	۱
۵	الف) نامیدن مردم به اسم‌های زشت (ناپسند) گناه است. ب) بهترین کارها میانه‌روی در آن‌هاست. ج) انسان به هر زبانی انسان است. د) برای چه تاجر منفجر شد؟ ه) برای چه می‌گویند، آنچه را که انجام نمی‌دهند؟		۵
۶	الف) گزینه ۲	ب) گزینه ۱	۱
۷	أَفْرَاسًا: النكرة	الأفْرَاسُ: المعرفة	۱
۸	الف) گزینه ۱	ب) گزینه ۳	۱
۹	تَعَلَّمَ		۰/۵
۱۰	الف) الله: فاعل ب) يقول: فعل مضارع	من حَرَجَ: جارو مجرور كُنْتُ: فعل ناقص (فاعل ضمير بارز ت)	۱
۱۱	مَنْ: أدوات الشرط	يَتَوَكَّلُ: الفعل الشرط	۰/۷۵
۱۲	معيوب: اسم مفعول	عالم: اسم الفاعل	۱/۲۵
۱۳	الف) گر صبر کنی ز گوره حلوا سازی. ج) از دل برود هر آنکه از دیده رود. ه) نمک خورد و نمکدان شکست.	ب) کم گوی و گزیده گوی چون در. د) هر چه پیش آید خوش آید.	۲/۵
۱۴	الف) فی مصر	ب) أَشَاهِدُ بَيْت	۱
۱۵	الف) نادرست	ب) درست	۱
۱۶	الف) بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	ب) وَلِدْتُ فِي أَلْمَانِيَا	۱